

## MİLLETLERARASI ANDLAŞMA

**Karar Sayısı: 6284**

“Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişi ve Faaliyetleri Hakkında Anlaşma”da değişiklik yapılmasına ilişkin olarak teati edilen ve 23 Şubat 2022 tarihli ve 7379 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ekli Notaların onaylanmasına, 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

24 Ekim 2022

**Recep Tayyip ERDOĞAN**  
CUMHURBAŞKANI



2017/46373548-KÜGY/12519133-ÇOK ACELE

Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı, Tunus Cumhuriyeti Ankara Büyükelçiliğine saygılarını sunar ve aşağıdaki hususları bildirmekten onur duyar.

Bakanlık Tunus tarafına, iki ülke arasında 25 Aralık 2012 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişi ve Faaliyetleri Hakkında Anlaşma"nın 1. Maddesindeki "Ankara'da" ifadesinin, "İstanbul'da" şeklinde değiştirilmesini teklif eder.

Saygıdeğer Büyükelçilik bu teklif ile mutabık ise, bu yönde göndereceği cevabi Nota, iki taraf arasında "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişi ve Faaliyetleri Hakkında Anlaşma"nın 1. Maddesinin tadili konusunda bir Anlaşma teşkil edecektir.

Bu çerçevede, Anlaşmanın tadili, tarafların iç hukuk süreçlerini tamamladıklarına dair diplomatik yoldan yapılacak bildirimlerden sonuncusunun alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı bu vesileyle Tunus Cumhuriyeti Ankara Büyükelçiliğine derin saygılarını yineler.

**Ankara, 28 Haziran 2017**

**TUNUS CUMHURİYETİ BÜYÜKELÇİLİĞİ**  
**ANKARA**

**Tunus Büyükelçiliği**  
**Ankara**



سفارة الجمهورية التونسية  
بانقرا



N/AT/ 427 /2017

Tunus Cumhuriyeti Ankara Büyükelçiliği Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığına saygılarını sunar ve Bakanlığın 28 Haziran 2017 tarih 2017/46373548-KÜGY/12519133 sayılı notasına atıfla, Tunus Cumhuriyeti Hükümeti ile Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti arasında 25/12/2012 tarihinde imzalanan Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişi ve Faaliyetleri Hakkında Anlaşmanın 1. Maddesindeki "Ankara'da" ifadesinin "İstanbul'da" şeklinde değiştirilmesi teklifine ilişkin, bahse konu teklifini kabul edilebilir olduğunu içeren ve Tunus Dışişleri Bakanı tarafından imzalanan nota nüshasını ekte sunmaktan onur duyar. Notanın aslını bilahare iletceğini belirtmekten onur duyar.

Tunus Cumhuriyeti Ankara Büyükelçiliği bu vesile ile Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığına en derin saygılarını yineler.



Ankara, 22 Aralık 2017

Ek : 2 Sayfa.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ**  
**DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI**  
**ANKARA**

Tarih: 20 Aralık 2017  
Sayı: 10054

Tunus Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı'na saygılarını sunar ve Bakanlığın 28 Haziran 2017 tarih ve 2017/46373548-KÜGY/12519133 sayılı notasına atıfla, Tunus Cumhuriyeti Hükümeti ile Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti arasında 25/12/2012 tarihinde imzalanan Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişı ve Faaliyetleri Hakkında Anlaşmanın 1. Maddesindeki "Ankara'da" ifadesinin "İstanbul'da" şeklinde değiştirilmesi teklifinin kabul edilebilir olduğunu belirtmekten onur duyar.

Bu çerçevede, söz konusu düzeltme tarafların onaylandığına dair iç hukuk süreçlerini tamamladıklarına dair diplomatik yoldan yapılacak bildirimlerden sonuncusunun alındığı tarihten itibaren yürürlüğe girecektir.

Tunus Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı bu vesile ile Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığına en derin saygılarını yineler.

**Türkiye Cumhuriyeti**  
**Dışışleri Bakanlığı**  
**Ankara**

التاريخ: 20 ديسمبر 2017  
الرقم: 10054



الجمهورية التونسية  
وزارة الشؤون الخارجية

تهدي وزارة الشؤون الخارجية بالجمهورية التونسية أطيب تحياتها إلى وزارة خارجية الجمهورية التركية، وبالإشارة إلى مذكرتها رقم 2017/46373548-KÜGY/12519133 بتاريخ 28 جوان 2017، تتشرف بإحاطتها علما بموافقة السلطات التونسية على مقترح تغيير عبارة "في أنقرة" الواردة في المادة الأولى من الاتفاق المبرم بتاريخ 2012/12/25 بين حكومة الجمهورية التونسية وحكومة جمهورية تركيا حول إحداث مراكز ثقافية وتسييرها وأنشطتها، بعبارة "في اسطنبول".

وفي هذا الإطار، يدخل هذا التعديل حيز النفاذ اعتبارا من تاريخ استلام آخر إشعار كتابي يعلم من خلاله الطرفان بعضهما عبر القنوات الدبلوماسية بإتمام الإجراءات القانونية للمصادقة عليه.

وتغتتم وزارة الشؤون الخارجية بالجمهورية التونسية هذه المناسبة لتعرب مجددا لوزارة خارجية الجمهورية التركية عن فائق التقدير والاحترام.



وزارة خارجية الجمهورية التركية  
أنقرة